SPT®	型號	項目	尺寸	磅數	紙質	裝訂方式	頁數	印刷	說明/備註
	SPY-S63	說明書	145x210mm	120磅	雙銅紙	騎馬釘	12頁	依圖稿內容	依圖稿內容

封底 145mm 對摺 145mm 封面

210mm

“接水管”使用方法



進水口接水管

※裝上自動給水水管，以小水量進水，勿開到最大，避免水壓太大，影響擋水閥的功能。

使用方法如下:

圖1



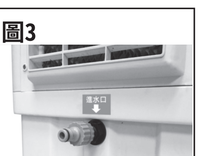
將“進水口接水管”接頭螺母旋開，並將螺母穿入水管(適用三分管)。

圖2



然後將水管插入“進水口接水管”本體，並旋緊螺母。

圖3



將“進水口接水管”底座旋入水冷扇側面的進水口。

圖4

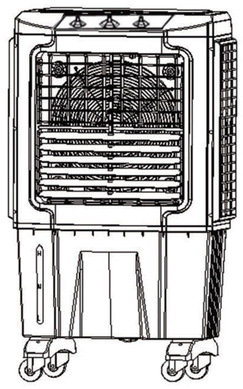


將“進水口接水管”本體插入底座。

尚朋堂®

高效降溫商用冰冷扇

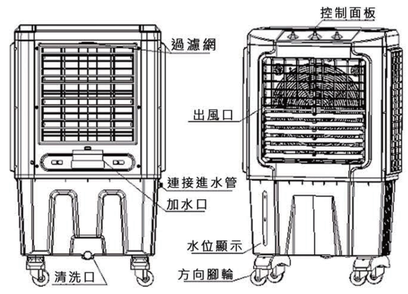
SPY-S63



使用前請詳讀說明書，並妥善保管

P01 145mm 對摺 145mm P06

1 結構簡圖



2 產品規格

品名:高效降溫商用冰冷扇
型號:SPY－S63
電壓／頻率:110V／60Hz
消耗功率:180W
材質:PP
容量:60L
尺寸:520x400x1130mm
產地:中國
配件:腳架x2(已安裝活動腳輪x2、煞車腳輪x2
螺母x4、快速接頭x1

設備名稱:水冷扇 型號(型式): SPY-S63
Equipment name Type designation(Type)

單元	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr^{+6})	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated dipheny ethers (PBDE)
電源線	O	O	O	O	O	O
選擇開關	O	O	O	O	O	O
馬達	O	O	O	O	O	O
腳輪	O	O	O	O	O	O
外殼	O	O	O	O	O	O

備考1.“超出0.1wt%”及“超出0.1wt%”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
Note1：“Exceeding 0.1wt%”and“exceeding0.01wt%”indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of persence condition
備考2.“O”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
Note2：indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence
備考3.“—”係指該項限用物質為排除項目
Note3：The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption

R43650 RoHS

P05 145mm 對摺 145mm P02

210mm

尚朋堂 商品保證書 / 客戶留存

品名機型：水冷扇	型號： SPY-S63	
愛用者	姓名：	電話：
	地址：	
購買日期： 年 月 日		經銷商確認
★原購經銷商：電話（ ） 店名： 地址：		未蓋店章無效

※本保證書遺失恕不補發，請妥善保存。

1．保證期間因下列情形而發生故障者，本公司酌收材料工本費：
(1) 使用不當或使用環境特殊者。
(2) 自行拆修者。
(3) 安裝後自行移動、運送或改裝者。
(4) 外觀因使用自然污舊者。
(5) 由於天災地變或鼠患蟲害所導致者。
(6) 偏遠地區、山區及營業使用之服務，不論是否超過保證期間均酌收服務費
2．還有下列情形之一，本公司得按價收費：
(1) 超過保證期間者。
(2) 未出示本保證書。
(3) 保證書內記載內容(機型、機號)與現物不符者。
(4) 保證書記載經塗改或模糊無法辨認者。
(5) 保證書內容購買日期未填寫者，視同失去保證效力。
3．本公司對各產品均訂有零件更換保證期限，本公司僅以現行產品類似零件代用修理，如無法代用，尚祈見諒。
4．本保證書如有遺失，恕不補發，敬請妥為保存。
5．如果就近之本公司服務站因遷移無法聯絡，請來電總公司查詢。
6．本產品於正常使用，保固期間為一年；若為營業使用，保固期間為六個月。

3 功能特點

- 節能:比一般傳統空調,節省能量高達80%以上。
- 環保:蒸發式冷風機在運行時,不向外排出有毒物質,不含氟利昂。
- 高效:用最小的能源製造最大的製冷、淨化效果。

4 產品介紹

冷風加濕原理:
利用水泵不間斷將水箱內的冷水抽出,並通過分水器均勻地噴淋在紙簾上,熱空氣進入紙簾,在紙簾內與水分充分進行熱量交換,因水蒸發吸熱,使通過紙簾的空氣溫度降低,同時得到過濾,使送出的風變的涼爽、濕潤且清新。

一、旋鈕式操作:
使用旋鈕鍵操作簡單又方便。
二、風速功能:
3檔風速送風量大,在炎熱的夏季可為您帶來舒適的生活環境。
三、製冷功能:
使用"直接蒸發式"加濕製冷的技術,不但有製冷功能還可以達到空氣加濕的效果。
四、擺風功能:
水冷風扇葉片可左右擺動

P03 145mm 145mm P04

5 使用說明

1.打開包裝,取出水冷扇
2.加水:把水冷扇的加水口打開加入清水,加水時通過水位線觀察水位情況,控制加水量。
加水時需注意的幾點:
(1)切勿將水濺入電機及周邊部位,以免電器原件損壞。
(2)加水至水位線即可,否則多餘的水會從機器內部溢出。
(3)務必使用乾淨的自來水。
3.接上電源轉開製冷旋鈕即可使用。(製冷與定時功能同時使用)

6 面板說明

接上110V~60Hz電源後,水冷扇處於待機狀態。
(1)風速開關(SPEED)
接通電源,轉動風速鍵,風速可在1檔(低速),2檔(中速),3檔(高速)
(2)製冷/定時開關(COOL)
轉動製冷開關,控制機組製冷或送風工作狀態
"開"開機狀態下水泵持續動作
"開"機組進入送風狀態
水泵按設定的時間計時關閉(並非關機)
(3)擺風開關(SWING)
轉動擺風開關,控制出風口左右擺動部件
" 開 "擺動風豎葉片擺動
" 關 "擺動風豎葉片停止擺動

尚朋堂全省服務站

尚朋堂對顧客服務的承諾永遠不變,
若須維修服務時請駕臨尚朋堂全省服務站。

台北	新北市八里區仁愛路108號 TEL:(02)2619-3599
基隆	基隆市七堵區六堵工業區工建北路4號 TEL:(02)2452-3900
桃園	桃園市八德區建國路62號 TEL:(03)368-0609
台中	台中市烏日區五光路607巷52號 TEL:(04)2336-7668
嘉義	嘉義縣中埔鄉和美村司公廍42之149號 TEL:(05)230-7799
台南	台南市仁德區忠義路126巷62號 TEL:(06)279-5770
高雄	高雄市鳥松區美山路220巷2之5號 TEL:(07)732-0232
宜蘭	宜蘭縣五結鄉三興村三結二路37號 TEL:(03)958-1792

敬告尚朋堂產品愛用者：
本公司關係所屬全省服務站的地址、電話，若有變更或遷移，請恕本公司無法全部告知。

全省免費服務電話：0800-828-239
官網：http://www.sunpentown.com.tw/

145mm 對摺 145mm 145mm 145mm

210mm

家用電器用品退換貨及服務注意事項

1. 保證書各欄均需詳細填寫，以做為服務保證之依據。
2. 凡自購買日起一年內，正常使用狀況下所發生的故障，本公司提供免費服務。
但如有下列情形而發生故障者，本公司將酌收工本費。
(1) 使用不當或使用環境特殊者。
(2) 自行拆修者。
(3) 安裝後自行移動、運送或改裝者。
(4) 外觀因使用自然污舊者。
(5) 由於天災地變或鼠患蟲害所導致者。
(6) 任意拔除電源線插頭的接地端，等同人為損壞機體，故不在保固範圍內。
3. 商品如使用於營業場所、保健場所、工廠、特殊地區(如靠近高山、海邊或溫泉區等容易被鹽霧或硫磺侵蝕的區域)，**保固期為六個月**。
4. 非保固範圍：本體以外之附件及配件(例如遙控器、電池、濾網、燈管(泡)、烤盤、烤網、刀片、刀座、玻璃杯、內鍋)等及其他相關配件均屬於自然消耗品，不列入保固期內免費服務範圍。
5. 本公司的商品中(例如：空氣清淨機、水冷扇、紫外線烘碗機、35公升以上之大烤箱等大型的商品)，如是鑑賞期內(購買日起7天內)，如有新品不良情況，本公司均免費到府服務；但如是保固內或保固外，均有委外貨運收送(來回收、送運費$200元(花東、離島及偏遠地、山區除外)，**(有關到府收、送僅侷限於一般大樓的守衛室或一般公寓的一樓)**於取件時消費者需先付費並索取發票)，如是保外商品，維修費另計(維修後的保固期為三個月)；亦可請消費者逕送至原購買處、全省八家直營服務中心或詢問各區服務中心，消費者住家附近有無特約店(可就近送特約店待修)。
6. 本公司對各產品均訂有零件庫存保存年限，如遇年限過久導致無零件維修時，則以舊換新方式更換同等級商品且酌收費用。
7. 如果就近之本公司服務站因遷移無法聯絡，請來電總公司查詢。
8. 除另有契約規定外，服務區域限 電壓110V/60HZ地區。
9. 保證書未填寫購買日期或未蓋經銷商店章者，請檢附購買證明或發票，否則一律以機器上製造機號往後推六個月為依據。
10. **本公司的產品於正常使用，保固期間為一年；若為營業使用，保固期間為六個月。**
※過保固期之商品，本公司一律不收取任何檢測費用。
※本公司保有修改之權利，如有變動或更新，恕不另行通知。

7 清潔與維護

空調內部清洗方式

1.拔掉電源插頭,取下空氣過濾網格的螺絲,即可取下紙簾的固定座,用軟毛刷清洗空氣過濾網及紙簾。

2.取下機身後面清洗孔中的塞頭,用清水將水盤的沉積物沖洗乾淨。

3.取下空氣過濾網,將紙簾從機體取出,用清水沖洗,然後裝回機體內即可。**(注意:紙簾要安裝平整,避免漏水)**

4.外殼清洗,使用中性清洗劑和柔軟抹布清洗。

警告:⚠
因機內有高壓,清洗時必須拔掉電源插頭斷電操作,控制面板的任何部分皆不可沾水。
注意:❗
清洗時水壓不能太高,嚴禁使用酸性或鹼性洗滌劑清洗紙簾。

溫馨提示:本機經長時間運轉後,紙簾因灰塵等汙物堵塞影響進風量和除塵效果,建議根據實際情況定時清洗。

8 注意事項

1. 本產品應按額定電壓。
2. 非專業維修人員,不得自行修理或改造本機。
3. 嚴禁用濕手進行操作,以免觸電造成危害。
4. 如果電源線損壞,為避免危險,必須由製造廠商其維修部的專職維修人員更換。
5. 長時間不使用本機或清洗和移動本機時,請拔掉電源插頭。
6. 為防止意外傷害或造成本機損壞,請不要在空氣進、出口插入異物。
7. 請勿在戶外使用本機,嚴禁在易燃/易爆性氣體的環境中使用本機,並避免陽光長期照射本機。
8. 請勿將本機放置在傾斜或其他不平整的地方使用。
9. 當環境濕度太高時,可選用常溫送風,因製冷功能同時兼具加濕作用。
10. 水箱內加水後,放置或移動本機時,不可傾斜或碰撞,要移動機體時請從側面慢慢移動,以免水溢出。
11. 使用本機嚴禁翻倒,以防造成事故。若本機不慎傾倒,且機內有水,則應立即拔掉電源插頭,並送修或售後服務處檢修。
12. 請勿在本機上擺放物品,嚴禁覆蓋進風口和出風口。
13. 清洗本機外表時,應用濕布(或加少量清洗劑)擦拭,勿用具腐蝕性的清洗劑或類似溶劑清洗。嚴禁用水沖(淋)本機。
14. 請勿將本機進出口貼近牆壁、窗簾等實物,以免發生危險或損壞本機。
15. 本機在使用時不可用力敲擊或震動機身,否則恐會引起自動停機。
16. 夏天水箱中的水容易變質產生異味,請勤換水。
17. 產品維修必須在本公司指定的維修站進行維修。
18. 本機前兩次剛使用時有少許異味屬正常現象,此異味為新紙簾剛接觸時散發的氣味。
19. 紙簾位置較容易移位,容易造成噴水異常或無法開機,請注意紙簾位置往扇葉方向調整。
20. 本電器不預期供生理感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者(包含孩童)使用,除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。妥善保管本產品,存放於兒童和沒有能力判斷附近有危險性的人群可觸及範圍之外,產品工作時,尤須特別謹慎,加倍小心。

9 故障與維修

在您請求維修時,請先自我檢測以下問題!

故障現象	常見原因	檢測排除
無法開機	1.電源故障 2.開關燒毀	1.是否接通電源? 2.更換同型號開關 (請維修人員更換)
無法送風	1.電機啟動電容損壞 2.電機損壞 3.紙簾堵塞	1.更換電容(請維修人員更換) 2.更換電機(請維修人員更換) 3.清洗紙簾
無法製冷	1.水箱沒水或不夠水 2.水泵損壞 3.紙簾髒汙	1.加滿至水位線 2.更換水泵(請維修人員更換) 3.清洗紙簾
有異味	紙簾髒汙或 水質不乾淨	更換水後清洗紙簾
噴水異常 影響開機	紙簾移位	將紙簾往扇葉位置調整